

Ho disegnato per Villa La Massa il Giardino dell'Iris, specialmente per chi ama i fiori ed in particolare l'iris, il fiore simbolo di Firenze che compare dall'antichità nello stemma della città fondata dai romani e chiamata Florentia proprio dagli iris che fiorivano attorno alle mura.

Nel Medio Evo, l'iris era coltivato e usato per produrre profumi. In campagna si trovavano due iris spontanei, l'iris bianco, *Iris florentina*, e l'iris celeste, *Iris pallida*. Oggi sono moltissime le varietà con colori e dimensioni diversi che possono essere usate come elementi di grande bellezza in un giardino.

Il Giardino dell'Iris è affacciato sull'Arno come un belvedere, e racchiuso da due grandi siepi di rosmarino: le forme sinuose del suo disegno seguono il percorso esistente e all'interno dei quattro spartimenti si alternano le fioriture di iris grandi, medi e piccoli, insieme alle peonie, agli agapanthi e alla gaura. Nelle diverse stagioni dalla primavera all'autunno, ci sarà sempre un fiore da osservare ed in particolare gli iris rifioranti che fioriranno anche in autunno.

Marzo 2012 Mariachiara Pozzana

Il Giardino dell'Iris

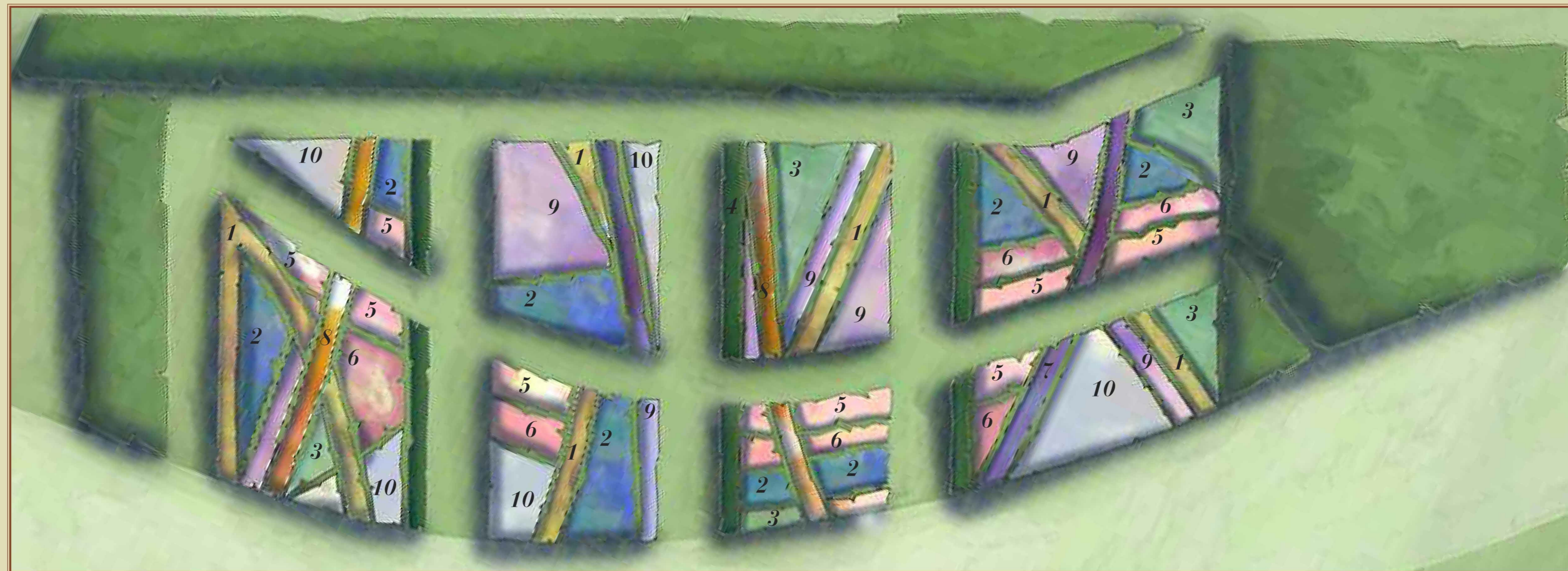


The Iris Garden

I have designed the Iris Garden for Villa La Massa. It is designed especially for those who love flowers, above all the iris, the symbol of Florence. This flower appears in the heraldic crest of this ancient city, founded by the Romans and called Florentia because of the banks of iris that used to bloom beside the city walls. In the Middle Ages, the iris was grown to make perfumes. In the countryside, two kinds of wild iris were found: the white iris, *Iris florentina*, and the blue iris, *Iris pallida*. Today there are many varieties with different colours and sizes, and they are frequently used to adorn people's gardens.

The Iris Garden is like a Belvedere overlooking the Arno, enclosed within two large rosemary hedges. The winding design follows the existing path, within the four growing beds with alternating large, medium and small irises, together with peonies, agapanthus and gaura. As the seasons change from spring to autumn, there will always be a flower to be observed, and in particular the reflowering irises, that bloom again in autumn.

March 2102 Mariachiara Pozzana



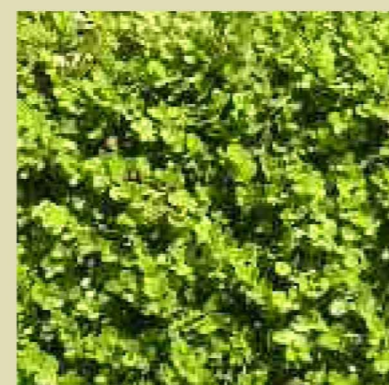
1
Gaura lindheimeri
'Summer Breeze'



2
Agapanthus
'Regal Beauty'



3
Liriope muscari



4
Buxus sempervirens
pumila



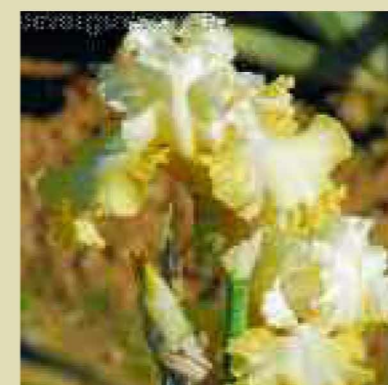
5
Peonia lactiflora
'Festiva Maxima'



6
Paeonia suffruticosa
'Goidashu'



7
Iris barbata grande
'Cantina'



8
Iris barbata grande
'Overjoyed'



9
Iris barbata intermedia
'Fanthom'



10
Iris barbata nana 'Boo'